

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba
en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden
fl. 2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad: Brionplein Overzijde.

Administratie: St. Thomas-college.

Drukker: B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f. 0.50; voor
elken regel meer 7½ cts.

DE NIEUWE BEGROTING.

MEMORIE VAN TOELICHTING.

Vervolg en Slot.

Artikel 75.

Kosten van de examens. Verwacht wordt, dat het nieuwe examenbesluit, waarbij maar eenmaal per jaar gelegenheid gegeven wordt tot het afleggen van examens, terwijl bepaalde examens op een der Bovenwindsche eilanden zullen worden afgenomen, als de inspecteur van het onderwijs daar de scholen bezoekt, tot vermindering der uitgaven zal leiden, waarom bij dit artikel in totaal f 150,— minder worden geraamd.

Artikel 76.

Uitgaven in verband met de bevordering van het schoolbezoek. In verband met de noodzakelijke bezuiniging zijn de kredieten, bij dit artikel uitgetrokken, zooveel mogelijk verlaagd. In 1923 zal schoolvoeding alleen dan worden verstrekt, wanneer de noodzakelijkheid daartoe aan geen twijfel onderhevig is.

Ook bij het verlenen van schoolprijzen zal de meeste zuinigheid worden betracht.

Artikel 78.

Kosten van leergangen. Naar het voorbeeld van de begroting voor 1922 zijn in een artikel de uitgaven voor alle leergangen bijeengevoegd, zoodat hieronder thans ook geraamd worden de uitgaven voor de leergangen in stroohoedenvlechten.

Met ingang van den 1n Januari 1922 is de heer H. J. C. Henriques, Postdirecteur met verlof, onder dankbetuiging voor de door hem bewezen diensten, eervol ontheven van de leiding van de stroohoedenvlechtijverheid in de kolonie. De vlechtleergangen aan de verschillende scholen en de vlechtscholen voor oudere leerlingen zijn onder het toezicht van den inspecteur van het onderwijs geplaatst, terwijl nader overwogen hoedenvlechtijverheid zal moeten en kunnen gedaan worden, dan wel of tot verdere bezuiniging zal kunnen worden overgegaan.

Ter nadere toelichting van de geraamde bedragen diene het volgende:

a. *Toelagen.* Daar het niet noodzakelijk is gebleken op elk der eilanden leergangen voor herhalings- of vervolgonderwijs te openen of te handhaven, wordt een krediet van f 2.000,— voor de geheele kolonie voor de personen belast met het vervolgonderwijs voldoende geacht.

In verband met den vermoedelijke omvang van het huishoudonderwijs wordt voor toelagen aan de personen, belast met dat onderwijs f 1.000,— minder geraamd.

Voor de personen, belast met het vlechtonderwijs, wordt voorloopig geraamd f 10.000,— zijnde ongeveer het bedrag, dat in 1921 aan toelagen voor de hoofdvechtsters is uitgegeven en ook voor 1922 was geraamd, daar het aantal vlechtleergangen niet zal worden uitgebreid.

b. *Aanschaffing van leermiddelen, werktuigen en andere benodigdheden, alsmede andere uitgaven voor de leergangen.* Waar het voor 1922 geraamde bedrag voor aanschaffing van leermiddelen, werktuigen enz. voor het huishoudonderwijs verband hield met de eerste inrichting, wordt voor 1923 daarvoor f 650,— minder geraamd.

Voor aanschaffing van leermiddelen, enz., alsmede andere uitgaven voor de leergangen voor stroohoedenvlechten, waaronder huur voor gebouwen voor het geven van vlechtonderwijs, aankoop en vervoer van water, kosten van het schoonhouden van gebouwen, enz. wordt in verband met de gedane uitgaven een bedrag van f 3.000,— geraamd.

Artikel 80.

Kosten van de gouvernementsboekery en leeszaal en van het koloniaal- en schoolmuseum. Van den post voor 1920 toegestaan voor de eerste inrichting van de gouvernements-boekery en leeszaal tot een bedrag van f 10.000,— werd, doordat een geschikte gelegenheid tot het inrichten ervan ontbrak, slechts f 889,— uitgegeven.

De inrichting is ook in 1921 niet gereed gekomen. Zeer waarschijnlijk zal in 1922 op bescheiden voet kunnen worden begonnen. Ten einde bij gebleken noodzakelijkheid in 1923 tot uitbreiding te kunnen overgaan, wordt het noodig geacht voor 1923 nogmaals f 1.000,— ter verdere inrichting beschikbaar te stellen, waarom het onderdeel a., opnieuw geraamd is.

Artikel 81.

Bijdragen aan de armenkassen. Bij verordening van 30 Maart 1921, P. B. 1921, No. 68, tot regeling van het armenwezen, welke verordening eelrang in werking zal treden, is o. m. bepaald, dat er op elk eiland der kolonie een openbare armenkas bestaat, terwijl bij artikel 5 van genoemde verordening onder de middelen van die armenkas is opgenomen „een jaarlijks bij de koloniale huishoudelijke begroting voor elke kas beschikbaar te stellen bijdrage.”

Voorts is bij genoemde verordening bepaald (bij artikel 25), dat op het tijdstip

van inwerkingtreding daarvan de op Aruba en St. Martin N. G. bestaande armenkassen opgeheven worden.

In verband met het bovenstaande worden de kredieten voor „onderstand aan behoeftigen” en voor „vergoeding aan armenkassen wegens gemis van inkomsten”, die op vorige begrotingen voorkwamen, voor 1923 niet geraamd, doch worden in plaats daarvan kredieten aangevraagd voor bijdragen aan de armenkassen op de verschillende eilanden der kolonie. Bij het ramen dezer bijdragen is rekening gehouden met de uitgaven in de laatste jaren gedaan voor armenzorg op de verschillende eilanden.

Artikel 82.

Kosten van beheer der armenkassen. Bij artikel 6 van de in de vorige toelichting bedoelde verordening is bepaald, dat de kosten van beheer der armenkassen ten laste van de koloniale huishoudelijke begroting komen. Deze post is een uitvoersel van die bepaling. Ofschoon nog niet kan worden vastgesteld hoeveel die kosten zullen bedragen wordt voor 1923 voor de geheele kolonie een krediet van f 1.000,— aangevraagd, ter vermindering van eene memorie-raming.

Artikel 85.

Bezoldiging of verlofsbezoldiging van den hulp-landbouwkundige op de Bovenwindsche eilanden, met persoonlijke titel van landbouwkundige in de kolonie Curaçao. De Koloniale Raad heeft zich meerdere malen uitgesproken tegen het behoud van een landbouwkundige op Curaçao.

Bij de behandeling van de ontwerp-verordening tot voorloopige vaststelling van de begroting voor 1920 werd in den Raad de meening geuit, dat de landbouwkundige alleen op de Bovenwindsche eilanden nuttig zou kunnen werken en werden de kredieten voor de bezoldiging, enz. van den landbouwkundige op Curaçao bij amendement van genoemde begroting afgevoerd. Deze kredieten zijn bij de definitieve vaststelling van de begroting voor 1920 wederom daarop gebracht en thans ook voor op de begrotingen voor 1921 en 1922.

De Gouverneur meent echter aan den drang, door den Raad uitgeoefend, te moeten toegeven, vooral ook met het oog op de omstandigheid, dat de toestand van de financiën der kolonie tot het betrachten van de meeste zuinigheid noopt.

In verband met het bovenstaande zal in de door het vertrek van den landbouwkundige, den heer Dussel, ontstane vacature niet worden voorzien en worden voor 1923 geen kredieten aangevraagd voor bezoldiging, enz. van een landbouwkundige op Curaçao, terwijl voor uitgaven in het belang van den landbouw en de veeteelt op Curaçao slechts f 1500 instede van f 8750 wordt uitgetrokken. Verwacht wordt dat dit voor 1923 aangevraagd krediet van f 1500 voldoende zal zijn voor het doen der uitgaven van beheer en onderhoud van de proefvelden op Cas Chiquito en Kwartier, welke proefvelden, al zullen daarop geen nieuwe proeven meer worden genomen, toch in behoorlijken staat moeten worden gehouden. Met het beheer over die proefvelden heeft de Gouverneur een persoon belast, die ook zoo noodig bij den weerkundigen dienst assistentie zal moeten verleen.

Aan den hulp-landbouwkundige op de Bovenwindsche eilanden is de persoonlijke titel van landbouwkundige in de kolonie Curaçao toegekend met bepaling van St. Martin als zijn voorloopige standplaats.

Artikel 89.

Voorschotten en andere buitengewone uitgaven tot bevordering van den landbouw en ter verbetering van de veeteelt. De plannen tot bevordering van den landbouw en ter verbetering van de veeteelt, zooda die bij de toelichting van Gouverneur Helfrich op de wenschelijkheidsbegroting voor 1920 (Stukken Koloniale Raad 1920—1921—3) zijn ontwikkeld, werden in 1921 slechts gedeeltelijk uitgevoerd. Niet alleen de langdurige droogte tot einde September 1921 is hiervan de oorzaak geweest, maar ook is gebleken, dat de animo voor het nemen van voorschotten, zoodra degelijke waarborgen voor de terugbetaling daarvan werden geeischt, zeer gering was. De Gouverneur heeft echter gemeend deze waarborgen te moeten blijven eischen. Hij verwacht, dat de overvloedige regen die in de laatste maanden van 1921 gevallen zijn en waardoor de toestand van landbouw en veeteelt op de Bovenwindsche eilanden in belangrijke mate is verbeterd, de lust tot het gebruik maken van de opengestelde gelegenheid om voorschotten te verkrijgen, bij de planters zal doen toenemen.

In verband hiermede acht hij het gewenscht om ook voor 1923 kredieten beschikbaar te stellen voor het verleen van voorschotten, enz. Deze kredieten zijn echter belangrijker lager gesteld dan die voor 1921 en 1922 toegestaan.

Artikel 90.

Kosten tot aanmoediging van den katoenbouw. Ofschoon het thans, met het oog op de aanwezigheid van de „Cotton pink boll worm”, niet gewenscht is den katoenbouw op St. Eustatius aan te moedigen, aangezien de bestrijding van genoemd insect zeer

kostbaar is en de katoenbouw slechts schade zal opleveren, meent de Gouverneur toch vóór 1923 kredieten aan te moeten vragen voor de aanmoediging van genoemde bouw, in de hoop dat, na eventueele vernietiging van al de oude aangetaste planten, de katoen wederom met succes op St. Eustatius zal kunnen worden verbouwd.

Artikel 92a.

Bezoldiging of verlofsbezoldiging van den directeur van den openbaren gezondheidsdienst. Met de waarneming van de betrekking van directeur van den openbaren gezondheidsdienst is belast Dr. A. J. H. Bergman, onder genot van een inkomen van f 15.000,—, waaronder begrepen is eene erveringsstoelinge en vergoeding wegens laboratoria werkzaamheden.

Aangezien de nieuwe titularis op het tijdstip waarop deze begroting werd samengesteld nog niet in de kolonie was aangekomen; kon bij het vaststellen der raming van de posten der afdeeling „openbare gezondheidsdienst” geen rekening worden gehouden met zijne zienswijze. De ramingscijfers zijn over het algemeen overgenomen van de vorige begroting. Slechts in enkele gevallen, waar een wijziging, van die cijfers noodzakelijk bleek, is van dezen regel afgeweken.

Bezoldigingen of verlofsbezoldigingen van de gouvernements-geneeskundigen in de buitendistricten op Curaçao. Groote moeilijkheid wordt ondervonden bij het aanvullen van de vacatures ontstaat bij den geneeskundigen dienst. In verband hiermede wordt voor 1923 een krediet aangevraagd voor bezoldiging van twee geneeskundigen in de buitendistricten van Curaçao, in stede van drie.

Artikel 94.

Kosten van uitvoering van den quarantaine-dienst. (Bonaire, St. Martin, St. Eustatius en Saba). Het komt gewenscht voor, in verband met de bestaande mogelijkheid dat er ook op deze eilanden quarantaine-maatregelen moeten worden genomen, een krediet beschikbaar stellen voor het van der eventueele kosten ter uitvoering van den quarantaine-dienst afdaar. Dit krediet wordt voor elk eiland gesteld op f 150,— welk bedrag sedert 1919 voor Aruba op de begroting voorkomt.

Artikel 130.

a.

Beschietsen met hout eu herstellen van het dak van de districtmeesterswoning op Rust. Het dak van dit gebouw lekt bij regen hinderlijk, hetgeen te wijten is aan de flauwe helling der dakvlakken. Daarom dient er onder de pannen een houten beschietsing te worden aangebracht, met waterholten en tengels. Dit kwam reeds op de begroting voor 1921 voor, doch het werk werd in dit jaar niet uitgevoerd, daarom wordt voor 1923 opnieuw voor dit doel een krediet aangevraagd.

b.

Oververven van de buitenhoutwerken in den batterijmuur en van de boogwoningen daarin. Deze houtwerken zijn verveloos. Het zal in 1923 acht jaar geleden zijn dat zij voor de laatste maal werden geveerd.

c.

Oververven van het houtwerk van het cantinegebouw. Het houtwerk van dit gebouw is verveloos. In 1914 werd dit gebouw opgetrokken en sedert is niet meer geveerd.

d.

Oververven van het buiten- en binnenhoutwerk van de woning van den adjudant-onderofficier. De buiten- en binnenhoutwerken van dit gebouw zijn verveloos. Voor het laatst is deze woning in 1915 opgeveerd.

e.

Vernieuwen van de verharding in de Heerenstraat. De verharding van de Heerenstraat, bestaande in een keibestrating, verkeert in zeer slechten toestand. Aangezien deze straat te smal is voor een steenslag-verharding, zal een bestrating van „Scoriae-bricks” worden gelegd. Een bestrating met houtenblokken, waarvoor op de begroting voor 1921 gelden waren uitgetrokken, zou te kostbaar zijn geweest.

f.

Vernieuwen van de verharding van den Scharlooweg, zooda het aanbrengen van kantlagen en het verbeteren van de afwatering aan dezen weg. De verharding van den Scharlooweg is totaal versleten, zooda algeheele vernieuwing daarvan noodzakelijk is.

g.

Vernieuwen en herstellen van den kademuur langs het Brionplein. Deze kademuur verkeert in zeer slechten toestand en heeft dringend herstelling en hernieuwing noodig.

h.

Buitengewone herstellingen aan de wegen en straten in het dorp Kralendijk, voornamelijk de Breedestraat en den Strandweg.

Hollandsche Bank voor West-Indie.

Hoofdkantoor: Amsterdam.

Bijkantoren: Caracas.

Curaçao, { Kantoor & Spaarkas „A”: Heerenstraat 1.
 { Spaarkas „B”: Breedestraat 36, Otrabanda.

Statutair Kapitaal f 5.000.000, waarvan volgestort f 1.000.000.

Rentevergoeding voor Deposito's:

met 1 dag	opzegging: 2 %
met 10 dagen	opzegging: 2½ %
op langen termijn (minstens 30 dagen opzegging)	4 % per jaar

Cheque-Rekeningen: Rentevergoeding 2%.

BUITENLANDSCHE WISSELS.

1

(Bonaire.) Ook voor 1923 wordt een bedrag van f 600,— noodig geacht voor de verdere herstelling van de bij dezen post bedoelde straten en wegen. Op de begrotingen voor 1920 en 1921 was een gelijk bedrag voor dit doel toegestaan. Het voor 1920 toegestaan krediet bleef echter voor het grootste gedeelte ongebruikt.

i.

Buitengewone herstelling aan de Zoutpannenweg (Bonaire). Voor herstelling van dezen weg, die in slechten staat verkeert, wordt voor 1923 een bedrag van f 1.000,— noodig geacht. Op de begroting voor 1920 was voor de gedeeltelijke herstelling van dezen weg een krediet van f 400,— toegestaan, welk krediet uit gebrek aan werk-voik ongebruikt bleef.

j.

Buitengewone herstelling van den steiger op de reede van Kralendijk (Bonaire). De steiger verkeert in zeer slechten staat en herstelling is dringend noodig.

k.

Buitengewone uitgaven voor onderhoud en herstelling van landsgebouwen, en eigendommen, straten en wegen. (St. Eustatius). Ook voor 1923 wordt een krediet aangevraagd om in dat jaar te kunnen voortgaan met het herstellen van de landsgebouwen enz. op St. Eustatius.

l.

Oververven van de houtwerken der schoolgebouwen Wtwardside en St. John's (Saba). De houtwerken van deze scholen zijn verveloos en moeten noodzakelijk worden overgeveerd.

m.

Buitengewone herstelling aan de arrest-lokalen en het aanbrengen van nieuwe vloeren in die gebouwen. (Saba). De beide arrest-lokalen verkeerden in zeer slechten staat en moeten noodzakelijk worden vernieuwd.

n.

Buitengewone herstelling aan de wegen leidende naar de Ladderbaai en de Windwardside (Saba). Deze wegen verkeerden in zeer slechten staat en herstelling daarvan wordt dringend noodig geacht. De meeste treden moeten worden hersteld.

Artikel 131

a.

Bouw van twee veranda's bij het krankzinnigengesticht. Deze bouw is noodig omdat de patienten overdag in de buitenlucht, beschermd tegen de zon, moeten kunnen vertoeven.

Aanschaffing van een auto-sproeiwagen voor het besproeien van de straten en wegen in het stadsdistrict. Voor de aanschaffing van een auto-sproeiwagen was op de begroting voor 1921 een post uitgetrokken. Aangezien de aanschaffing nog niet heeft plaats gehad, wordt op deze begroting opnieuw een krediet daarvoor aangevraagd.

c.

Aanschaffing van een auto-truck ten dienste van openbare werken. Bij openbare werken kan een auto-truck niet langer ontbeerd worden.

d.

Aanleg van een telefoon van den post voor

draadloze telegrafie naar het douanekantoor. (St. Martin). Het is gewenscht, dat de post voor draadloze Telegrafie op St. Martin door een telefoon wordt verbonden met het douanekantoor te Philipsburg, daar de post op een half uur gaans van de stad ligt.

e.

Het bouwen van een armhuis. (St. Eustatius). Een armhuis is op St. Eustatius besteld noodzakelijk. De algemeene woning-toestand is zeer slecht; de armen wonen in huizen, waarvan de daken niet meer herstelbaar zijn. De kosten van den bouw van dit huis worden geschat op f 7000.

f.

Het bouwen van een klein algemeene slachtplaats. (St. Eustatius). In het belang van de volksgezondheid wordt dit gebouw noodig geacht. De gouvernements-geneeskundige kan op een algemeene slachtplaats naar behoren toezicht uitoefenen.

g.

Aanschaffing van twee boeilichamen en kosten van het leggen daarvan. (Saba). Deze boeien, waarvan er een in de Fortbaai en de ander in de Ladderbaai zal worden gelegd, zijn dringend noodig, omdat de paketschoeners te veel tijd verliezen als zij in genoemde baaien telkens hun ankers moeten laten valen en het daarna uit groote diepte weder moeten ophieuen.

Deze boeien zijn inderdaad noodzakelijk en de veiligheid van de scheepvaart zal niet alleen in de orkaanstijden, doch ook in het overige gedeelte van het jaar door het leggen daarvan worden gebaat.

De Koloniale Raad heeft bereids bij de verordening tot verklaring van de wenschelijkheid om de definitief vastgestelde begroting van Curaçao voor het dienstjaar 1921 te verhoogen, een krediet van f 4000 goed-gekeurd voor „aanschaffing van twee boeien met ankers en kettingen en aanlegkosten daarvan aan de Fortbaai en de Ladderbaai op Saba.” Dit krediet werd echter niet op de begroting voor 1921 gebracht, om welke reden het op deze begroting opnieuw wordt uitgetrokken. Het bedrag van het krediet is thans op f 2500 gesteld instede van op f 4000, omdat het departement van openbare werken er intusschen in geslaagd is voor betekeligen lagen prijs de noodige kettingen aan te koopen.

Artikel 134a

Aanlegkosten van werken in het belang van de waterverschaffing. (Curaçao). Het komt gewenscht voor, den aanleg van belangrijken werken in het belang van de waterververschaffing uit te stellen totdat de resultaten van het onderzoek in zake de watervoorziening bekend kunnen zijn. In verband hiermede wordt bij dezen post voor 1923 instede van f 17000 slechts f 7000 uitgetrokken, welk bedrag beschikbaar wordt gehouden voor het tot stand brengen van werken, waarvan de noodzakelijkheid in genoemd jaar eventueel mocht blijken.

Artikel 138.

Kosten van onderzoek naar mogelijkheid om Willemstad van een drinkwaterleiding te voorzien. Hoewel in den loop van 1921 reeds een aanvang is gemaakt met dit onderzoek laat het zich aanzien, dat in het jaar 1922 meerendeels algemeene geologische onderzoekingen zullen worden verricht en dat het volledig onderzoek naar de mogelijkheid van

een drinkwatervoorziening van Willemstad eerst zijn beslag zal krijgen in 1923. Om deze redenen wordt het krediet van f 20.000 voor het doen der kosten van bovenbedoeld onderzoek ook voor 1923 aangevraagd.

Artikel 142.

Kosten van bedrijf van den weerkundige dienst enz. In verband met de opheffing van den landbouwkundige dienst op Curaçao is de weerkundige dienst wederom opgedragen aan den directeur van openbare werken. De kosten voor toelagen aan de personen, belast met het doen van waarnemingen, zoowel op Curaçao als op de Bovenwind-sche eilanden, alsmede die voor herstelling en aanschaffing van toestellen en bezorgen van telegrammen, enz. worden voor 1923 geschat op f 2000.

Artikel 153.

Kosten van verbetering van de bezoldigin-gen enz. van de ambtenaren en beamtten, voor zoover het niet mogelijk is die aan te wijzen op de artikelen, waarin die bezoldigin-gen, enz. zijn omschreven en, zoo noodig, daartebijlagen op bezoldigingen, enz. en aan onderwijzers bij het van overheidswege gelde-lijk gesteunde bijzonder onderwijs. Evenals op de begrotingen voor 1921 en 1922 wordt ook voor 1923 een krediet aangevraagd voor salarisverbetering van de ambtenaren, enz. in de kolonie Curaçao, den 13n Mei 1921 door den ambtsvoorganger van den Gouverneur ingediend, was door den Kol. Raad den 24n. Februari j.l. nog niet behandeld.

Onder deze omstandigheden achtte de Gouverneur het geraden bij schrijven van 24 Februari j.l. dat ontwerp terug te nemen en de bezoldigingen zelf te regelen, waar, ingevolge de bedoeling van het Regeerings-reglement, de regeling der bezoldigingen slechts bij uitzondering langs den weg van algemeene verordening behoort te geschieden.

Het heeft in de bedoeling van den Gouverneur gelegen deze salarisregeling zoodanig vast te stellen, dat ernstig rekening wordt gehouden met de financiële draagkracht der kolonie.

De Gouverneur zal den Raad zoo spoedig mogelijk een nota doen toekomen, waarbij dit aangevraagde krediet nader wordt toegelicht. Uit deze toelichting zal blijken hoe de Gouverneur zich de nieuwe salarisregeling voorstelt.

De nieuwe regeling zal terugwerken tot 1 Januari 1922, indien de helft der kosten door de kolonie wordt betaald uit belasting-verhooging.

OCHO HORAS PARA CADA UNO



DIVIDIR las 24 horas del día en 8 para trabajar, 8 para descansar y comer y 8 para dormir, da resultados admirables para la conservación de la buena salud.

Actualmente hay miles de personas que trabajan demasiado, disponiendo de muy poco tiempo para dormir y comer, y casi de ninguno para descansar y divertirse, con lo que no hacen más que quebrantar su salud.

El trabajo excesivo recarga la sangre de impurezas y de ácido úrico; los riñones son forzados al trabajo constante de la filtración de estos venenos hasta que llegan a debilitarse y, a funcionar imperfectamente recargándose con ellos la sangre.

Los síntomas de esta debilidad no tardan en presentarse; dolores de cabeza y de espalda, agudos dolores reumáticos, hinchazones hidrópicas, dolores en las coyunturas y los músculos, inflamación de los nervios, desórdenes urinarios y otras resultantes del envenenamiento de la sangre por el ácido úrico.

Las *Píldoras de Foster* son una ayuda poderosa de la naturaleza, vigorizan y normalizan los riñones, ayudan a la eliminación del ácido úrico, contribuyen al buen funcionamiento de la vejiga y hacen desaparecer todos aquellos síntomas y sus malas consecuencias.

Aunque *Las Píldoras de Foster* son inofensivas y no contienen drogas que constituyan hábito, no deben tomarse sino cuando se necesiten.

Ocho horas para trabajar, 8 para dormir y 8 para comer y descansar, y *Píldoras de Foster* son la mejor medicina para los riñones.

De venta en todas las boticas. Solicite nuestro folleto sobre las enfermedades renales y se lo enviaremos absolutamente gratis.

(3) FOSTER-McCLELLAN CO. BUFFALO, N. Y., E. U. A.

Bovenwindsche Stemmen.

Philipsburg, den 25sten Februari 1922.

Verlof. De Zeer Eerwaarde Heer Pastoor HARTENDORFF gaat deze keer naar Curaçao om één jaar verlof in Nederland te gaan genieten.

Voor zoover men vermoedt, zal hij alhier niet terugkomen. Juist daarom nemen wij deze gelegenheid te baat hem een afscheidsgroet te brengen.

t Is al 6½ jaar sedert hij in ons mtdden is komen wonen. In hem hebben we iemand gehad, die zich nooit met de zaken van anderen bemoeide. Als Pastoor heeft hij ten allen tijde zijn plicht stipt gedaan. Hoe hij zich op den kansel meester van de Engelsche taal maakte, was iets bewonderenswaardigs.

Zeer groot was de achting en liefde van zijne kudde voor hem.

Als lid van den Voogdijraad steunde hij alle pogingen, aangewend tot het

verbeteren van het lot der zoo verwaarloosde minderjarigen.

Zoowel in godsdienstige als in seculaire zaken was hij voor iedereen toegankelijk.

Ter Pastorie is hem door de Katholieke Heeren der stad in tegenwoordigheid van eenige andersdenkenden een zilveren horloge-ketting en een beurs met adres aangeboden.

Den aftredenden Pastoor wordt hierbij eene aangename reis en behouden aankomst in Nederland toegewenscht.

Hoog bezoek. Voor zoover wij weten, zal Zijne Excellentie Gouverneur BRANTJES binnenkort een bezoek aan de Bovenwindsche eilanden brengen. Daar bezuiniging het wachtwoord is, vreest de bevolking dezer eilanden, dat meer belasting achter dit bezoek zal aankomen. Van een vertrouwbare bron hebben wij echter gehoord, dat Zijn Excellentie een eenvoudig en oprecht mensch is, die het zeer goed meent, en die men ten volle vertrouwen kan. Uit een particulieren brief van St. Thomas, verneemt men, dat er een baggermachine aldaar op dok ligt, die na de noodige reparatiën te hebben ondergaan, hiernaartoe zal komen om de haven alhier uit te baggeren en te verbeteren ten gebruike van de booten der *Hamburg-America-lijn*. Het is werkelijk te goed om waar te zijn. Volgens den droom van den profeet Ezekiël is het echter „een rad in het midden van een rad”. Moge de aankomst van onzen hooggeachten bezoeker het bewaarden van dit gerucht voorspellen! Dit en dit alleen zal voorspoed voor de Bovenwinden kunnen brengen.

Vertrek van den paketschoener „Estelle”. Deze keer gaat de Zeer Eerwaarde PRIORIN AGNES met een jaar verlof naar Nederland, alsook de twee jonge dames ALMA en MAZIE CONNER, de twee laatsten om in een der kloosters aldaar religieus te worden.

Onze oprechte wenschen gaan ook met haar op haar heiligen tocht.

*) Onder de *Toelichtingen* op de nieuwe Begrooting lezen wij bij (382) Met het oog op mogelijke baggerwerken in de groote baai op St. Martin werd de zandzuiger grondig gerepareerd. De overschrijding van dezen post met f 9000 is hiervan het gevolg.

Mogelijk is van dit bericht iets naar St. Martin over gewaaid dat aanleiding gaf tot het hier besproken gerucht.

Red. Amigoe.

Correspondentie.

St. Eustatius, 22 Febr. '22.

Er is hier geen werk, dus gaat men stelen. Woensdag 15 Febr waren de Dames *Mussenden—Elsmann* naar het Lof, van welke gelegenheid een dief, gebruik maakte om 2 gouden halskettingen, een gouden armband en broches, plus 170 dollars aan Engelsche banknoten weg te nemen.

Bij haar thuiskomst bemerkten de Dames niets, omdat de dief alles op zijn oude plaats had gezet, zonder teeken, dat er iemand in huis was geweest tijdens haar afwezigheid.

Eerst den volgende morgen kreeg een der Dames achterdocht, toen zij 14 afgebrande lucifers voor de kast zag liggen.

Zondag daarop werd er ingebroken in het huis van een Methodiste familie, toen de godsdienstoefening in de Chapel aan den gang was. Een klein meisje maakte echter alarm, wat de burens waarschuwde. De dief wierp met een steen naar het kind, maar liep toch weg.

De opzichter der Company is nog altijd wachtend op een definitieve beslissing uit Holland omtrent sluiting of heropening.

Kan men op Curaçao kalk van St. Eustatius gebruiken? Hier kan men in overvloed kalk branden en dan hadden de menschen wat werk en eerlijke verdienste.

INGEZONDEN.

Naar aanleiding van de „Nota tot nadere toelichting van het krediet tot verbetering van de bezoldigingen, enz.” verzoekt de ondergeteekende Uwer Redactie beleefd om plaatsing van enkele opmerkingen, voor zoover die bij het doorlezen dier aantekening hem voor den geest kwamen.

Reeds terstond stuit hij bij de getroffen regeling op: Er wordt geen rekening gehouden met de omstandigheid of een ambtenaar „Gezins-hoofd is” of niet, daar het inkomen niet door de overheid naar de behoeften van den ambtenaar moet worden geregeld. Veel is hiertegen in te brengen en werkt die meening in goede richting?

M. i. niet, daar zij voor den leek indirect de onzedelijkheid in de hand werkt: Zijn inkomen laat hem het kiezen van eene levensgezellin niet toe. 't Gevolg? 'n Goed verstaander heeft aan 'n half woord genoeg, ongerkend den treurigen najammer.

Maar heeft de ongehuwde dan geen huishouden? Gewis; doch hij kan volstaan met heel wat minder inkomen, daar hem uitgaven voor ruimere behuizing, dokter en apotheker, en wat de huwelijksstaat verder meebrengt, blijven bespaard. Stapt hij toch het huwelijksbootje in, dan speelt de Malthusleer hem parten en dreigt tot neo-malthusianisme, in strijd met het „Gaaf en vermenigvuldigt u.”

Wat trouwens velen met hem eenzelfde gevoelen deelen, blijkt wel hieruit, dat ook vorig Bestuur en Regeering in Nederland degelijk met die omstandigheid hebben rekening gehouden en is, zoo ondergeteekende zich niet vergist, juist in het moederland voor den gehuwden onderwijzer met en zonder kinderen eene bijzondere regeling getroffen.

Hoe de voorgestelde salarisregeling voldoende zal blijken om der kolonie de diensten te verzekeren van geschoold personeel, dat berekend is voor zijne taak, is zeer twijfelachtig. De hoop, dat die goede, oude tijd nog eens terug zal komen, is ijdel. Een maximum-salaris voor den onderwijzer III van f 3 000,—'s jaars moge eens voldoende blijken, men vergeet echter niet, dat naar dien maatstaf het pensioen berekend wordt en dit, zeer zeker, zal ten eenenmale ontoereikend zijn voor 'n dragelijk bestaan op den ouden dag.

Ook bij het bepalen der toelagen voor het *bezit of verkrijgen* van eene lagere of middelbare akte voor de vakken genoemd in I en II struikelt ondergeteekende over de meening, dat er verschil zou zijn, of die akte behaald wordt door een *hoofd* van eene lagere school met *acht* klassen of een *onderwijzer* aan die inrichting, of eene lagere school met zes of minder klassen. Zou misschien een der lezers zoo vriendelijk willen zijn hem dat verschil aan 't verstand te willen brengen?

Hem dacht, dat de gestelde exameneischen *precies hetzelfde* waren, ook voor den niet-onderwijzer, die zich aan zoo'n examen onderwerpt. Dat er onderscheid gemaakt wordt bij het *gebruik* dier akte in de verschillende inrichtingen van onderwijs wil er bij hem wel in, als hij in aanmerking neemt, dat in scholen van (meer) U. L. O. of 8-jarigen leergang meer voorbereiding geëischt wordt. Doch als nu, in plaats van het *hoofd* van laatst genoemde school, de *onderwijzer* met dat onderwijs is belast of dubbele klassen voor zijne rekening heeft? Wie geeft hem ook hierop het antwoord, in eenvoudige taal a. u. b.

Ten slotte merkt hij op, dat aan enkele hoofdbetrekkingen de noot is toegevoegd: met academische of daarmede gelijk te stellen opleiding f 1800,—'s jaars verhooging. Traktement, niet waar?

De onderwijzer in 't algemeen mist een academische opleiding, doch zou nu zijn 4-jarige studie ook niet iets waard zijn en eenig gewicht in zijne schaal leggen?

De ondergeteekende heeft als onderwijzer bij zijne opmerkingen bij voorkeur het oog gehad op den onderwijzer, die het na 20-, 30-jarigen diensttijd nog niet gegeven is, onder gegeven omstandigheden tenminste den ouden dag kalm te gemoet te zien (pensioen naar maximum-traktement).

U dankend voor de verleende plaats ruimte, verblijft hij

Hoogachtend,

Uw dw. dien.

C. J. K.

Mijnheer de Redacteur,

Vergun ons een plaats in Uw veel gelezen blad om het stuk voorkomende in uw nummer van den 18n. dezer, onderteekend schaal 8 te beantwoorden.

Mr schaal 8 toont aan met cijfers dat een onderwijzer in Holland ongeveer hetzelfde inkomen als zijn collega op Curaçao heeft, die met horten en stooten na 20 jaren dienst op kan klimmen tot f 3000 's jaars, en concludeert dat de onderwijzers hier in de kolonie beter betaald moeten worden.

In werkelijkheid draagt het verloop zich anders toe, n. l. dat een onderwijzer, zelfs een 3de klasse op Curaçao alleen dan komt, nadat hij veel dienstjaren in Holland heeft, wat hier meegelgeld wordt, zoodat de meesten al dicht bij hun maximum zijn.

We zijn het volkomen met den in-

zender eens, dat de onderwijzers goed betaald moeten worden en nemen aan dat de levensstandaard hier hooger is dan in Nederland, en de onderwijzers dientengevolge beter betaald moeten worden. Ons dunkt dat Mr schaal 8 met de aangehaalde cijfers had kunnen volstaan om aan te toonen dat de onderwijzers niet goed betaald worden. Maar waarom aangehaald, dat het beter is als marconist te worden opgeleid, die na 6 maanden studie zijn certificaat als marconist behaalt, terwijl een onderwijzer zich 4 jaren moet voorbereiden tot een misselijk examen?

Wat men na 6 maanden studie zijn certificaat als marconist behaalt, is zeer onjuist. Als hij zich de moeite had willen getroosten, inlichtingen te vragen aan den chef van het station alhier, dien hij zeer zeker wel kent, dan zou hij te weten zijn gekomen dat de laatste opleiding 6 maanden heeft geduurd, maar dat de aspirant marconisten hier bij de opleiding kwamen, nadat ze reeds eenige maanden op Aruba opleiding hadden genoten. En ook, dat men na de opleiding, die volgens hem 6 maanden duurt, (met minstens 8 uur les per dag en dan soms een paar uren 's nachts op het station) als hulpmarconist wordt aangesteld, en eerst na 2 jaren dienst, bij gebleken geschiktheid, als marconist wordt bevorderd en dan pas komt te staan in schaal 8.

Denkt Mr schaal 8, dat hij met een paar lesuren per week na 6 maanden zijn certificaat als marconist kan behalen en ook zelfstandig zal kunnen werken op een kuststation voor openbaar verkeer? Als dat zoo is, dan nemen we hem heelmaal niet kwalijk, dat hij het zoo verschrikkelijk vindt, dat hij in dezelfde schaal werd geplaatst als de marconisten, want hij heeft dan zelf getoond, dat hij een leek is op dat gebied, wat hem van zelf het recht tot beoordeelen beneemt.

Mr schaal 8 denkt, dat men betaald moet worden voor de studie die men genoten heeft, maar niet voor hetgeen men presteert. Hij schijnt geheel vergeten te hebben, dat een onderwijzer ongeveer 6 uren per dag werkt; Vrijdag 3 p. m. gaat hij naar huis en komt dan pas maandagmorgen 9 uur terug, heeft bovendien plus minus 7 weken vacantie in het jaar, en is op alle feestdagen vrij, terwijl een marconist dag en nacht werkt, nooit een zondag vrij heeft geen feestdagen kent en soms na reeds nachtdienst te hebben gehad invallen moet voor zijn collega, ingeval die ziek mocht worden, zonder dat hij extra verdient.

De onderwijzer geniet vergoedingen voor extra lesuren, wij kennen dat niet ten opzichte van extra diensturen.

De onderwijzers worden in de gelegenheid gesteld, betaling te krijgen voor de extra talen die ze kennen, terwijl de marconisten geen betaling krijgen voor de hun zoo zeer noodige talenkennis. Dat er marconisten te vinden zijn, die niet genoeg op de hoogte zijn van vreemde talen, is geen wonder, want zelfs onder de onderwijzers behoort dat niet tot de zeldzaamheden.

Mr schaal 8 zegt, dat het peil van het onderwijs zal dalen tegen deze betaling, maar koestert dezen angst niet ten opzichte van slechte bediening van de D. T. (Openbaar verkeer)

Denkt hij soms dat de marconisten goed genoeg betaald worden?

Als dat zoo is, dan is hij glad mis, want op geen plaats ter wereld worden de marconisten zoo slecht betaald als hier in de kolonie, en evenals de onderwijzers zijn zij ook ontevreden met de nieuwe regeling, maar niet dat ze geplaatst zijn of worden in een schaal met andere, die minder of meer studie hebben genoten. Dat laat hen koud.

Marconisten

U Mijnheer de Redacteur dankend voor de verleende plaatsruimte,

Hoogachtend

Collega's Schaal 8.

P. S. Naar aanleiding van de noot van de Redactie van de „Amigoe” geven we U bovendien in overweging U te vergenoegen met het supplement „stand” dat de Redactie U aanbiedt. Wij kunnen daar niet van leven.

Uit het Vaticaan.

Pauselijk Gebed voor de voortplanting des Geloofs.

Z. H. de Paus Benedictus XV stelde te samen en verriekte met aflaten het volgend gebed voor de voortplanting des geloofs.

Heer Jezus, de weerklink van Uw goddelijk woord, waarmede Gij de schaarste der werklieden tegenover de uitgebreidheid van den oogst — de

oogst is groot, doch werklieden zijn er weinig — stelt, is nog niet vergaan.

Reeds zijn drie eeuwen verlopen dat de H. Stool op voortdurende en geregelde wijze heeft voorzien in het prediken van het Evangelie aan de ongeloofigen. De ijver der missionarissen door de H. Congregatie der Propaganda gezonden, heeft talrijke vruchten geoogst. Het bloed, gestort door den edelen strijder, die, drie eeuwen geleden, als eerste martelaar der Propaganda den marteldood stierf, is weelderig zaad geworden van christenen. Hoeveel volkeren zijn echter nog omgeven door de duisternissen der onwetendheid. Hoevelen zijn nog gezeten in de duisternissen des doods! Hoe bedroevend is het getal der geloovigen in vergelijking met het grooter getal der ongeloofigen!

Dergelijke vergelijking, die ons beter het wonderbare licht des Geloofs, hetwelk ons in deze aardse ballingschap leidt, doet waardeeren, herinnert ons tevens aan de andere goddelijke woorden: Vraagt den Heer van den oogst, dat Hij werklieden in zijn oogst zende. „Rogate ergo Dominum messis ut mittat operarios in messem suam.”

Gij, Heer, zijt de Heer van den oogst, door wien de hoeveelheid der menschen aangeduid wordt. Aan U vragen wij het getal der missionarissen tevermenigvuldigen, hun ijver meer en meer op te wekken, hun pogingen te zegenen, opdat het goede zaad van het goddelijk woord menigvuldige vruchten geve, in de hemelsche graanschuren te verzamelen.

Verhoor, Heer, dit gebed ons ingegeven door het verlangen Uw Rijk uitgebreid te zien. En, daar elken dag, meer door ons hart dan door onze lippen de schoone wensch wordt uitgesproken: Laat toekomen Uw Rijk „Adveniat regnum tuum”, geef ons kracht en getrouwheid aan het voornemen dat wij U aanbieden, op de best mogelijke wijze het werk van de voortplanting des Geloofs volgens onze krachten te dienen.”

Aan alle geloovigen verleen Wij, telkenmale zij dit gebed zullen bidden, een Aflaat van 300 dagen, en ééns per maand, op de gewone voorwaarden, aan hen die het dagelijks zullen bidden, een Vollen Aflaat.

BENEDICTUS XV, Paus.

Omtrent de levensgeschiedenis van den nieuwen Paus, Pius XI lezen we in de Mailbladen nog nauwelijks bijzonderheden, welke wij hier als aanvulling geven bij hetgeen de redactie bij de bekendmaking van de verkiezing van Paus Pius XI reeds haar lezers gaf.

Paus Pius was op een na de oudste zoon van een familie, bestaande uit zeven kinderen, waarvan nog een broer en een zuster in leven is. Zijn vader, Franciscus Ratti, was directeur van een zijdefabriek, later mede-eigenaar van een andere fabriek. De H. Vader is dus niet, zooals ons de telegrammen vermeldde, van behoeftige ouders. Reeds als jong seminarist stond hij bekend door zijn degelijke vroomheid, aangeboren distinctie en zijn vroegtijdigen ernst. Hij deed zijn hoogere studies op de Gregoriaansche universiteit te Rome en behaalde op drie en twintigjarige leeftijd de doctersgraden in de theologie, filosofie en kerkelijk recht *summa cum laude*. Van 1882 tot 1888 was hij professor aan het groot seminarie van Milaan; in 1888 werd hij bibliothecaris van de Ambrosiaansche Bibliotheek te Milaan. Gedurende de twintig jaren, dat hij deze functie vervulde, publiceerde hij vele critisch-historische werken en artikelen, die hem onder de geleerden groote vermaardheid verschafte. In 1914 werd hij, na eenige jaren als medehelper werkzaam geweest te zijn, prefect van de Vaticaanse Bibliotheek. In 1918 moest hij voor goed afscheid nemen van zijn geliefde boeken. Paus Benedictus, die de bijzondere gave had zijn mannen uit te kiezen, zond den geleerden bibliothecaris als Apostolisch Visitator en later als Nuntius naar Polen. In den geleerden bibliothecaris bleek te huizen een uitstekend diplomaat en Staatsman.

Onze telegrammen hebben nog melding gemaakt over den eersten zegen van den Paus, welken Hij in tegenstelling der drie laatste Pausen, van af de buitenloggia van de St. Pieter heeft gegeven. Aan dit feit zijn heel wat beschouwingen met betrekking tot de Romeinsche kwestie vastgeknoopt, alsof b. v. de Paus zijn rechten van koning der voormalige Pauselijke staten hierdoor zou hebben prijsgegeven.

Al die beschouwingen zijn officieel gelogenstraft geworden door het volgende communiqué, dat Prins Chigi, maarschalk van het Conclaaf in opdracht van den secretaris van het Conclaaf aan het Italiaansch persagentschap heeft verstrekt: „Zijne Hei-

heid Paus Pius XI heeft onder voor-
houd van alle onschendbare rech-
ten van de Kerk en den Heiligen Stoel,
Ike Hij gezworen heeft te bewaken
te verdedigen, Zijn eersten zegen
geven van het buitenste balkon van
St. Pieter, met de bijzondere be-
eeling, dat deze zegen gericht zou
niet alleen tot de aanwezigen op
plein van de St. Pieter, niet al-
n tot Rome en Italië, maar tot
e naties en alle volken, met den
nsch, dat de algemeene vrede, waar-
arallen zoo vurig verlangen, spoeg
komen zal."

Het oogeblik van het geven van
in eersten Zegen van den nieuwen
edevorst aan Stad en Wereld be-
hreef de Fransche journalist Pichon
de "ECHO de Paris" op de volgen-
ontroerende wijze:
"De vrijwillige gevangene zal zich
onen aan het venster van zijn cel.
e koninklijke troepen stellen zich in
rré op, in 't midden van het paleis
ist op de plaats, waar anders de
auselijke gardes staan. Op de colo-
de Bernin plaatsen zich de edel-
achten in hun schitterende unifor-
nen. De vlag van de Palatijnsche gar-
e, met de pauselijke kleuren, wit-
eel, waait, boven hen. Alles is klaar.
us XI kan verschijnen."

Men ziet eenige roode stippen be-
egen. Dat zijn de baretten van de
ardinalen, die den Heiligen Vader
oorafgaan. Ze plaatsten zich aan be-
e zijden van de loggia. Dan het groe-
gouden kruis, het Evangelieboek in
od marokijns band, de kandelaar,
n eindelijk, gehuld in een rooden
antel, de Witte Man.

De Kardinaal, die wij vier dagen
leden zoo eenvoudig de Sixtijnse ka-
pel zagen binnentrekken, de oogen
aar den grond gericht om beter zijn
redachten te kunnen volgen, ver-
schijnt thans in de opperste majes-
teit van Opperpriester en vervuld van
en nieuw gezag, dat hij draagt zon-
er en onder gebukt te gaan.

Zijn beweging is simpel, de stem
s donker van timbre. Met nadruk als
een kathedraal zegt hij de gebe-
nen: "Sit nomen Domini benedic-
um" (De Naam des Heeren zij geze-
gend). De geweldige menigte ant-
woordt: "Amen". De Paus vervolg-
ens zijn hand opheffend maakt lang-
zaam het kruisteken: "Benedictio
Dei omnipotentis Patris et Filii...
De zegen van den Almachtigen God,
Vader en Zoon.)

Een oogeblik wacht hij, alsof zijn
hand al zijn kinderen wil zegenen tot
het uiteinde der aarde, dan maakt hij
het zegenende gebaar en krachtig gaat
hij voort: "Et Spiritus Sancti descendat
super vos et maneant semper", (en des
H. Geestes dale over u neer en blijve
altijd.)

Nauwelijks heeft het volk "Amen"
geantwoord of de hoera's stijgen op-
nieuw omhoog. Heel het plein is wit
van wuivende zakdoeken.

En de klokken van St. Pieter slaan
haar brons door de lucht, en de eene
na de andere vallen de klokken van
Rome bij; zij vervullen de lucht met
haar jubelenden zang. En de klokken
uit de dorpen antwoorden, en binnen
eenige uren antwoorden al de klokken
over heel de christenwereld. Haar ge-
zang verveugdt het gelaat der oude
wereld, haar gebeier stort in het gelaat
een onvergankelijke hoop."

Berichten uit de Kolonie.

Pastoor Th. van Sadelhoff ✕

In den vroegenmorgen van Zondag 19 Maart
feest van den H. Jozef, werden wij plotse-
ling opgescherpt door de treurige tijding:
Pastoor Thomas van Sadelhoff is overleden.

Niemand had dergelijk bericht op dat
oogenblik verwacht.
De zware operatie, een paar maanden ge-
leden ondergaan, had de Pastoor met succes
doorstaan en reeds was hij weer terugge-
keerd naar het Klooster van Pietermaai.

Als iemand, die nimmer veel werk maakte
van zich zelf, had Z.Erw. zich echter te weinig
ontzien als herstellende zieke, en zoo was
de Pastoor verplicht een veertien dagen ge-
leden zich opnieuw onder geneeskundige
behandeling te stellen in het St. Elizabeths-
Gasthuis.

Daar bleek alras, dat de zieke zich een
beetje had verwaarloosd. De kwaal bleek
nog niet weggenomen en de Pastoor had
veel pijn te doorstaan. Toch bestond er
gegronde hoop van een langzaam, maar al-
geheel herstel.

Zoo weinig werd er aan sterfden gedacht.
dat Pater Thomas, op dien Zondagmorgen
bij een hevigen aanval van pijn door de
Verpleegster ingespoten, niet wilde, dat de
Eerw. Zuster Pater Rector ging roepen:
"Hieraan sterf ik nog niet!" zeide hij, maar
kreeg tegelijkertijd een flauwte en stierf.
Onvoorbereid was deze plotselinge dood
echter niet.

Pastoor Sadelhoff was een eenvoudig,
ijverig, vroom Priester. Een man van gebed
in hoogen mate. Als men naar hem zocht,
was men bijna zeker hem steeds in de kerk te
zullen vinden.

Dit veelvuldig gebed gaf aan zijn Pasto-
reel arbeid den zegen van Boven.
PASTOOR THOMAS was vooral de man van
de Noord op Aruba en die parochie staat op
moreel en godsdienstig gebied bovenaan.

Daar werd hij bemind als een Vader door
zijn Volk dat hem aanhing in warme ver-
eering.

De beste jaren zijns levens heeft hij daar
doorgebracht; daar heeft hij gewerkt met
hart en ziel.

Na in 1891 op Curaçao te zijn aangeko-
men, bleef Pastoor VAN SADELHOFF eerst een
goed jaar op Pietermaai van 27 Mei -91-23
Juli 1892, werd toen assistent op de Playa
van Bonaire bij Pastoor VAN RIJN z. g. en
volgde dien op als Deservitor 10 April 1893.
Twee jaar later 20 April 1895 keerde hij
naar Pietermaai terug en werd 10 Mei 1896
Deservitor benoemd voor Sta Cruz op Aruba,
kwam in 1897 weer naar Curaçao, Pieter-
maai en Otrabanda, en ontving eindelijk zijn
benoeming als Pastoor van de Noord op
Aruba 5 Mei 1898. In 1904 ging hij met
verlof naar Nederland, werd bij zijn terug-
keer in 1905 deservitor voor Sta Maria, maar
keerde 31 Juni 1906 terug als Pastoor van
zijn geliefde Noord. In 1916 moest hij we-
gens gezondheidsredenen naar Nederland,
kwam in 1917 wel terug, maar was toch
niet meer de oude van vroeger. Daarom
bleef hij wonen in het Klooster van Pieter-
maai na bij het Gouvernement pensioen te
hebben aangevraagd.

Zondagmiddag werd zijn lijk overgebracht
van het Gasthuis naar Pietermaai en van
daaruit plechtig begraven, nadat Z. D. H.
MGR. VUULSTIJK de absolute had gegeven
in de klostertek. De deelneming was zeer
groot. Z. Exc. Gouverneur J. BROWN GOR-
SIRA liet zich vertegenwoordigen door zijn
Adjutant, de Heer CAPRILES.

Hongersnood in Rusland.

Twee weken geleden, in de krant van 11
Maart II. plaatsten we op de 4e pagina van
ons blad een groot gedeelte van de aan-
grijpende rede door Prof. DR. FRITZJOF NAN-
SEN in verschillende groote steden van Eu-
ropa gehouden over de alle beschrijving te
boven gaande ellende van hongerend Rus-
land. Onder dagtekening van 22 Maart ont-
vingen we een ingezonden artikel van den
Heer H. J. H. met een dergelijke beschrij-
ving van den nood en op het slot een
oproep tot steun voor Rusland.

H. J. H. gevoelt blijkbaar zeer veel voor
die 20 miljoen honger lijdende medemenschen.
Moge we Z.E.D. daarom in overweging geven
in zijn kringen vrienden op te wekken om
met hem rond te gaan ter collecteering der
zoo hoog noodige gelden.

De Curaçaosche Burgerij zal zich niet on-
betuigd laten, daar zijn we zeker van. Uit
de mailbladen en uit de Amigoe, veronder-
stellen we, is de hongersnood van Rusland
hier reeds voldoende bekend onder de ge-
goede Burgerij. Daarom achten we het on-
noodig zijn artikel nog op te nemen.

De Amigoe stelt zich gaarne beschikbaar
om nog verder zijn menslievend plan te
steunen. Er is genoeg geschreven over
Rusland, laat Z.E.D. maar beginnen met da-
den en gelden verzamelen, lijsten laten cir-
culeeren en mondeling de Burgerij op we-
ken bij persoonlijk bezoek.

Inspectiereis.

Zondagmorgen werd hier draadloos be-
richt ontvangen uit St. Martin van de aan-
komst van Zijne Excellentie de Gouverneur
op de Bovenwinden. Het gezelschap heeft
het dus wel getroffen en op Barbados spoed-
ig aansluiting gevonden. De reis werd vol-
bracht in 11 dagen, een dag sneller dan de
Estelle, die volgens later ontvangen bericht,
eerst Maandag boven aankwam. De Estelle
kan volgende week weer hier verwacht wor-
den, maar de Gouverneur komt eerst de vol-
gende keer mee, dat is medio April.

Welkom!

Met de Crijnssen worden Dinsdag a. s.
uit Nederland verwacht de Zeereerw. Pas-
toors C. HARTENDORFF en A. Saris, en de
Zeereerw. Priorin van het St. Jozefskonvent
op St. Martin Zuster AGNES, die drie Da-
mes naar Voorschoten begeleidt om aldaar
het Noviciaat als Dominikanen te beginnen.
Het zijn de beide jonge vrouwen CONNER
van St. Martin en Mejuffrouw LUYDENS van
Aruba.

Onder haar veilige hoede gaat ook een blind
meisje mee, tot dusverre liefdevol verpleegd
in het St. Elizabeths-Gasthuis alhier, om
opgenomen te worden in het Blinden Insti-
tuut DE WIJNBURG te Grave, en zich aldaar
te bekwaamt in een of ander vak tot eigen
onderhoud van haar volgend leven.

Zellvaart.

In de maand Febr. 1921

Binnengekomen van:	Uitgezeild naar:
Aruba 15	Aruba 14
Bonaire 35	Barbados 7
Bov. Eilanden 1	Bonaire 39
Higuemota 1	Bov. Eilanden 1
La Guaira 1	Columbia 3
La Vela 11	Jacmel 1
Macoris 1	La Guaira 1
Maracaibo 8	La Vela de Coro 15
Pampatar 1	Maracaibo 9
Pto Cabello 6	New Port 1
Pto Rico 4	Pto Cabello 6
St. Thomas 1	Pto Rico 4
	Port au Prince 1
	Sto Domingo 1
	Veracruz 1

Totaal 85 Totaal 98

Maar dom houden.

Uit trespere wordt der Katholieke Missie
door de Vrijzinnige Intellectuelen verweten,
dat zij het volk maar dom wil houden.

Dat deze vrijzinnige klacht kan noch wat
raakt en lijnrecht in tegenspraak is met de
feiten, deert dien Intellectuelen niet.

De Katholieke Missie alleen heeft in de
buitendistricten scholen voor het volk op-
gericht. Reeds ten tijde van Mgr. NIEUWINK
trok zich alleen de Katholieke Missie het
onderwijs van slaven en armen aan.

Maar steeds werd de Katholieke Missie
tegenwoordig door de vrijzinnige Intellectu-
elen. Die moesten van opvoeden van het
volk, ontwikkelen en vrij maken der slaven
niets hebben. De intellectuele ontwikke-
ling eischen zij op voor zich alleen. Zij
erkennen en dulden geen andere intellec-
tueel ontwikkelde naast zich.

Erg vrijzinnig! Buitengewoon intellec-
tueel!!

Of domme struisvogel-politiek, die geen
ontwikkeling noch intellect bij anderen ver-
onderstelt, omdat zij die niet wil zien.

De Curaçaosche Vrijheidsbond is van libe-
ralen huize en beslist anti-clericaal.

Oogenschtijnlijk slechts voor „bevordering
van volksoopvoeding en volkswontwikkeling”,
zoals in het Program stond vermeld.

Maar jawel!

Nu het program van actie zou worden op-
gemaakt in de laatste algemeene vergade-
ring stelde een lid voor: de verkrijging van
wettelijke invoering van leerplicht daarin op
te nemen.

't Kost te veel, werd er geroepen, maar
toen het beginsel als zodanig, afgezien van
de kosten, in stemming werd gebracht, wa-
ren er maar 12 STEMMEN VOOR LEER-
PLICHT. De vergadering werd bijgewoond
door ± 80 leden.

Het volk kent zijn vrienden en weet on-
derscheid te maken tusschen ware en val-
sche vrienden.

Leerplicht is binnen het stadsdistrict zon-
der hoge kosten zeer goed uitvoerbaar en
zou de volkswontwikkeling en volksoopvoe-
ding zeer sterk bevorderen.

Maar dat zoeken de „Vrijzinnigen” niet. Ze
houden het volk liever dom, dat geeft goed-
koop werkkracht.

Hoog bezoek.

Donderdagmiddag bracht Mevrouw BRAN-
TJES-SCHRETTEN een bezoek aan de melaats-
schen op Zaquito. De hooge bezoekerster had
voor elk lijder een troostend woord en
deelde met milde hand haar liefdegaven uit.
Dit bezoek was een blijde zonnestraal in het
somer bestaan deze arme ongeneeslijke zie-
ken, hoogelijk gewaardeerd en zeer dank-
baar genoten.

Onze Scheepvaart.

Eerst nu vinden we plaats voor de Staat
van Februari; maar Maart is al weer veel
drukker. Zondag bijv. kwamen 8 stoombo-
ten onze haven binnen met een groot aantal
passagiers, en vertrokken er 3. Dag en nacht
zijn onze wakkere loodsen in de weer.
De Koningin Emmabrug heeft maar werk om
te openen en te sluiten. Een Kromhoutmo-
tor zou dat een beetje sneller bewerken dan
het tegenwoordige stoommachine en kabel.

Laat de Directie daar eens over denken
tot eigen voordeel en ten gerieve van het
Publiek, dat nu dikwerf zeer lang wachten
moet bij open brug. Zondag ± 6 uur stonden
er wel 40 auto's aan de Overzijde en 'n stuk
of 10 in Punda te wachten om over te steken.

Galnizoen.

Naar wij vernemen hebben de Infanterist
te klasse Bouman en de fuseliers Wiede-
man, Luydens, Jansen C., Hendriks en Bec-
kers voldaan aan de eischen voor brigadier
(korporaal). De beide eerstgenoemden zijn
dadelijk tot dien rang aangesteld terwijl de
anderen naar gelang er plaats komt, zullen
worden bevorderd.

Onze kranige brandweer.

Het drukfonteinuivelt heeft voor verleden
week onzen goedbedoelden lof in hoen ver-
derd. Onze wakkere brandweer had niet
meer dan een vol uur nodig om bluskluur
uit te rukken maar slechts vijf minuten.

Wegen van gewapend beton te s-Gravenhage.

Ir. P. Dekker deelt in De Ingenieur de re-
sultaten mee van sedert ruim een jaar hier
ter stede genomen proeven met wegverhar-
ding in gewapend beton.

Het doel van deze proeven was een ant-
woord te krijgen op de volgende vragen:

1o. Is het ook in Nederland mogelijk een
betonweg te construeeren, bestand tegen het
stadsverkeer?

2o. Zijn de kosten van een dergelijke
wegverharding zoodanig, dat deze kan con-
curreren met andere verhardingssytemen?

Het eerste proefvak, groot ± 500 M2.,
werd gelegd aan de Koningin Emmakade in
October 1920 en is dus thans een jaar aan
het verkeer blootgesteld geweest. Een twee-
de proefvak groot ruim 1700 M2., is ge-
maakt in Augustus-September '21 op het
kruispunt van de Rozenburgstraat en de
Zusterstraat. Verschillende constructies wer-
den voor de beide vakken toegepast. De
wapening bestaat uit staven van 6 m. M.
diam., in langs- en dwarsrichting op afstan-
den den 15 c. M. gelegd.

Bij een deel van het tweede proefvak is een
der bekende Engelsche patentwapeningen
toegepast.

Beide vakken zijn in eigen beheer met ge-
meentewerklieden uitgevoerd.

Het eerste proefvak vertoont tot dusver
geen krimpcheuren, noch andere gebreken
van eenige beteekenis. Door de eenigszins
primitieve wijze van werken laat de effen-
heid van het oppervlak iets te wenschen
over, doch niet in die mate, dat het ver-
keer hiervan hinder ondervindt. Het tweede
vak vertoont dit euvel in veel mindere
mate en ongetwijfeld zal het, geleerd door
de ervaring met deze proefvakken opge-
daan, bij latere toepassing gelukken een nog
effener oppervlak te verkrijgen.

Het tweede wegvak, dat nog slechts kort
in gebruik is, heeft tijdens 'de vorstperiode
November-December II. twee krimpcheur-
tjes gekregen, merkwaardig genoeg in he-
gedeelte, waarin de Engelsche patent wapen-
ning werd toegepast. Dit bewijst niets ten
nadeele van deze wapening, welke in Eng-
land op groote schaal met succes is toege-
past, doch nog minder ten nadeele van de, voor
het overige toegepaste, veel goedkoopere
staafwapening.

De eerste vraag, of de proefvakken tegen
het stadsverkeer bestand zijn gebleken, kan
— meent de heer Dekker — bevestigend
worden beantwoord.

De kosten van het eerste proefvak heb-
ben bedragen f 13.98 per M2., die van het
tweede proefvak f 8.97 per M2. Deze lagere
prijs is voor een groot deel te danken aan
de daling der materiaal prijzen, doch daar-
naast aan besparing op arbeidsloon.

Bij toepassing van uitsluitend staafwa-
pening zijn de kosten met f 0.70 per M2. te
vermindern, zoodat de prijs per M2. bij uit-
voering op groote schaal naar omstandig-
heden zal varieeren tusschen f 8 en f 8.50
per M2. Waar een bestrating van graniet-
keien bij de tegenwoordige prijzen minstens
f 9 per M2. kost en een asfalt- of houtbe-
strating nog belangrijker, is dus de tweede
vraag hiermede in bevestigenden zin beant-
woord.

In Engeland kosten eveneens in eigen
beheer uitgevoerde buitenwegen circa £ 1
per square yard.

Voor zoover de kosten betreft was deze
uitkomst voor den heer Dekker een verras-
sing, weshalve hij er de aandacht van den
wegentechnici in Nederland en Indië op
vestigt.

TUBERCULOSE

Als men met deze verschrikke-
lijke ziekte op tijd er bij is, wordt
ze tegenwoordig met veel kans op
goeden uitslag bestreden. Hiertoe
zijn noodig: rust, lucht, zon en
zorgvuldige voeding. Levertraan
wordt bij tering als een voedsel-
geneesmiddel gebruikt en onder
den welbekenden vorm van

SCOTT'S EMULSION

kan de zwakste maag het ver-
dragen.

Verlang uitsluitend
de echte.



773

De Brion-prijsvraag.

Het Venezuelaansche tijdschrift My-
riam brengt ons met den uitslag de
portretten der bekroonden. Eerste
prijswinner is Henry de Sola, een
jongeling nog blijkbaar, terwijl de
tweede prijs is uitgereikt aan mevrouw
Lucife de Pérez Diaz.

Wij hebben ook kennis kunnen ne-
men van het bekroonde antwoord, dat
als Biografia del Admirante Brion te
Caracas uitgegeven is. De schrijver
heeft de hoffelijkheid gehad zijn ge-
schied op te dragen aan onzen gezant,
den heer D'Artillac Brill, tevens voor-
zitter der Brion-commissie, die de
prijsvraag uitschreef en aan de stu-
derende jongelingschap van zijn va-
derland en van Curaçao. Voor Vene-
zuela heeft deze biografie de groote
verdienste, dat zij met veel enthous-
iasme en in overvloedige lyriek ge-
schreven is. Zij mist echter twee be-
langrijke factoren. Vooreerst kan men
haar moeilijk noemen „goed gedocu-
menteerd”, zooda als de commissie uit-
drukkelijk in hare voorwaarden ge-
eisch heeft, en in de tweede plaats
is het niet critisch-historisch te noe-
men, wat men in het algemeen ver-
langen mag van een studie van dezen
aard. Het is ons natuurlijk niet be-
kend wie meer inzendingen gedaan
hebben. Misschien moet uit het feit,
dat omtrent den beloofden derden prijs
niets openbaars gemaakt is, worden
afgeleid, dat er slechts twee inzen-
dingen binnengekomen zijn. Maar van
eene verspreiding van dit geschrift op
de Curaçaosche scholen verwachten
wij niet veel resultaat voor onze „lee-
rende jongelingschap”. Mogelijk ook
is aan deze bekroning niet geheel
vreemd, dat de jury uitsluitend uit
Venezuelanen bestond, wat niet in
alle opzichten billijk is tegenover de
als mededingers uitgenoodigd „be-
minnaars der schoone letteren” van
andere nationaliteit, zoo die althans
opgekomen zijn. Eene gemengde jury
was voor deze prijsvraag, door het
Hollandsche gezantschap uitgeschre-
ven, eigenlijk aangewezen.

Wij voor ons stellen de wetenschap-
pelijke levensbeschrijving van Brion,
zooda als die van de hand van den heer
Pater Euwens in de Amigoe di Cura-
çao en in de West-Indische Gids is
opgenomen, heel wat hooger. Histo-
rische onjuistheden zijn aan het be-
kroonde werk niet vreemd. Het Bo-
letin Comercial wees daarop ook reeds.

Kol. 'Weekblad.

*) Dit stukje stond al lang gezet, maar
moest wegens plaatsgebrek herhaaldelijk
worden uitgelicht.

Ingezonden.

Had je ze maar!

In de Boletin van Vrijdag lazen wij tot
onze groote verbazing, dat voor de match
van a. s. Zondag 'n kwartje entree gevraagd
zal worden, door de Curaçaosche Voetbal-
bond, terwijl Sparta 't publiek vriendelijk
uitnodigt den wedstrijd bij te wonen. Wij
vinden 't optreden van den Bond zeer on-
sympathiek. Gaan de Heeren nu een melk-
koetje maken van iets waaraan ze geen
cent exploitatiekosten hebben gehad en zoo
goed als 'geen onderhoudskosten hebben?
Spreekt in deze zaak 't Gouvernement niet
mee, om 't gewone volk 'n klein sportief
genot te gunnen? Wel, wees toch blij, dat
't publiek aan uw spel zoo'n groote belang-
stelling gunt. Daarbij voorspellen wij U, dat
't sportlustige volk, vooral de voetballende
jeugd, zonder 'n kwartje wel 'n plaats zal
veroveren op 't slecht afgesloten terrein, ten-
zij ons geheele politiekorps in de weer
komt.

Gaarne vernamen wij ook nog, hoeveel 'n
knus plaatsje op de overdekte tribune (afdak)
kost!!!

Enkele Sportliefhebbers.

Noot der redactie.

ENKELE SPORTLIEFHEBBERS hebben wel
eenigszins gelijk, dat zij protesteeren tegen
het heffen van entreegelden op Mundo No-
bo bij het houden van een match.

Toen we het aankondiging daarvan lazen
dachten we ook: He! Mag dat? Van wie
is dat terrein? Indertijd werd het door
Frater LEOPOLD en zijn jongens ontgonnen
en toen het bijna klaar was, nam de Open-
bare Gezondheidsdienst het werk over.

We gelooven, dat dit terrein ter vrije be-
schikking moet blijven voor de Sportlie-
hebbers.

De C. V. B. heeft dien maatregel natu-
rlijk getroffen om herrie te voorkomen.

Maar het middel zal erger blijken dan de
kwaal, vreezen we.

Neen, laat de Bond een echte tribune
bouwen met kleedkamers en waschgelegen-
heid er onder. Dan is de Bond baas in
eigenhuis en kan plaatsengeld eischen. Zulk
een tribune zal de orde van het Publiek
zeer ten goede komen.

De menschen zitten dan rustig en op hun
gemak en kunnen niet over de grenzen loo-
pen, noch de spelers hinderen. Een tribune
zou vele moeilijkheden oplossen en Mundo
Nobo tot een echt sportterrein maken.


Redactie.

MUZIEKUITVOERING.

Programma.

1. Crescent Queen Marche F. H. Lesey.
2. Ouverture du Pirate G. Bellini.
3. Waldeszauber Walzer (te uitt.) R. Voilstedt.
4. La forza del destino Fant. (te uitt.) G. Verdi.
5. Venetian moon Fox-trot Ph. Goldberg.
6. Lieblingsskanke aus dem reich der tone Potp. Clarens.
7. La despedida Valse (te uitt.) J. P. Boskaljon.
8. Joo Hoo Fox-Trot (te uitt.) Jolsen.

Zondagavond om 7.30 uur. BRIONPLEIN.



UN TONICO GENERAL

TONIKELL

Y RECONSTITUYENTE

PARA ANEMIA, CLOROSIS, MALA NUTRICIÓN, TUBERCULOSIS, COREA, AMENORREA, NEURASTENIA, MAL DE BRIGHT Y CONVALESCENCIA DELA GRIPE, DE PULMONÍA Y DE FIEBRE TIFOIDEA.